



Welcome To *St. Elizabeth of Hungary Catholic Community*

66700 Pierson Blvd., Desert Hot Springs 92240

Office 760-329-8794 Fax 760-329-6760 Outreach Center 760-329-2677

Parish Office: Monday—Friday 8:00 AM to 2:00 PM Saturday:10:00 am -3:00 pm

Website: stelizabethdhs.org

E-mail: stelizabethofhungary.dhs@sbdioocese.org

Rev. Khan Ngo, Administrator

MASS SCHEDULE

Saturday
 5:00 P.M.-English
 7:00 P.M.-Spanish/ Español

Sunday
 7:00 A.M. Español
 9:00 A.M. - English
 11:00 A.M. - Español
 1:00 P.M. - Español

Weekdays: 7:30 A.M. (Holy Days—to be announced)
Monday— Eucharistic Service Tuesday-Friday—Mass
 (Rosary recited before mass each morning)
Anointing of the Sick: Thursdays after 7:30 A.M Mass
Confessions— Saturday—3:30—4:30 P.M.
Baptism/ Marriage / Sick Call— Please Call the Office

PARISH STAFF

Deacon Jerry Campbell..... 329-0789
 Deacon Armando Luevano..... 329-8794
 Office Manager:.....Pam Gorski 329-8794
 Receptionist:..... Susie Dauto 329-8794

Office of Catechetical Ministries:
 Coordinator of First Communion.....: Patricia Balderrama 251-9268
 Coordinator of Confirmation :Alicia Haro.....251-9268
 Coordinator of RCIA/RICA.....Maria Ruiz.....251-9268
 Maintenance :.....Jose Rodriguez.329-8794

PARISH MINISTRIES

WORSHIP COMMITTEE/ COMITE DE LA LITURGIA

Music Ministry/Music :
 E— Office —329-8794 S—Sinai Gallo.....760-238-1558

Eucharistic Ministers/ Ministro de Eucaristia:
 E 760-329-8794..... S-Antonio Montanez....760-288-7332

Lector/Lectores
 E— Donna Brady 760-288-7322
 S—Maribel Ramirez.....760-609-8937

Hospitality/ Hospitalidad
 E Zoran Vranes 760-329-3168 S— Raul Chavez.....760-288-6798
 S-Jose Luis Ayala.....760-329-8541

Altar Servers/ Acolitos :

E— Betty Rose 329-0105 . S— Mauricio Saucedo760-902-2101

EDUCATION COMMITTEE/ COMITE DE EDUCACION

RCIA/ Adult Education Valentine & Maria Ruiz760-288-0050

Platicas Pre-Bautismales:
 Luis Lopez 760-835-1156

Clase MatrimonialesGuillermo & Sandra Gonzalez760-221-5492

Platicas QuinceañerasArcelia Vega.....760-406-3832

Grupo de Oracion:Antonio & Clairbel Montanez...760-288-7332

Vocation PromotionEddie Ruiz.....760-250-1981

Comunidades Pequeñas de Fe.Zeniada Valverde.....760-660-0646

SOCIAL CONCERNS COMMITTEE

Food Pantry & Outreach Program Director

-Call the church office 329-8794
- Food Pantry Hours.....** (8:30-10:30 - Tues)

Ministerio de los Enfermos.....Luis Lopez.....760-251-0093

Communion to Sick, Homebound and Hospital
 Church Office..... 760-329-8794

Funeral RepastDelores St. Amour... 760-329-3466

Respect-Life Ministry...Barbara Devine.....714-290-0844

TEMPORALITIES

Church Building760-329-8794

Landscaping - Rigo Figueroa.760-993-8352

Justicia para Los Inmigrantes .. Francisco Camacho...760-905-2055

ORGANIZATIONS:

St. Elizabeth's Altar Society

(Meets Every 1st Monday 11AM) Catherine Miranda.....508-542-9753

Knights of Columbus-Grand Knight, Eddie Ruiz760-250-1981

Prevention/Prevencion y Rescate...Jose Morales.....760-676-6130

Baby or Not, Pregnancy Choice...Alicia Moya.....760-818-6717

MISSION STATEMENT/DECLARACIÓN DE MISIÓN

“We, the Parishioners of St. Elizabeth of Hungary Roman Catholic Church, are a community of faith called to proclaim the Good News of Jesus the Christ so that people’s lives may be filled with hope.”.

“Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Apostólica y Romana Santa Isabel de Hungría, somos una comunidad de fe llamando a proclamar las buenas noticias de Jesús el Cristo para que así la vida de las personas estén llenas de esperanza.”

NEW PARISHIONERS

Welcome to your new parish! Please stop by the parish office to register, or fill out the registration form request inside our bulletin and place in the offertory basket.



**Second Sunday in Ordinary Time
January 15, 2017**

I will make you a light to the nations,
that my salvation may reach
to the ends of the earth.
— Isaiah 49:6b

TODAY'S READING

First Reading — The glory of the Lord shows through Israel, a light to all nations, that salvation may reach to the ends of the earth (Isaiah 49:3, 5-6).

Psalm — Here am I, Lord; I come to do your will (Psalm 40).

Second Reading — All those who call upon the name of the Lord are called to be holy (1 Corinthians 1:1-3).

Gospel — John the Baptist testifies: The one who comes after me, on whom the Spirit comes down and remains, is the Son of God (John 1:29-34).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectioary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS FOR THE WEEK

First Reading — The glory of the Lord shows through Israel, a light to all nations, that salvation may reach to the ends of the earth (Isaiah 49:3, 5-6).

Psalm — Here am I, Lord; I come to do your will (Psalm 40).

Second Reading — All those who call upon the name of the Lord are called to be holy (1 Corinthians 1:1-3).

Gospel — John the Baptist testifies: The one who comes after me, on whom the Spirit comes down and remains, is the Son of God (John 1:29-34).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectioary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Heb 5:1-10; Sal 110 (109):1-4; Mc 2:18-22
Martes: Heb 6:10-20; Sal 111 (110):1-2, 4-5, 9, 10c;
Mc 2:23-28
Miércoles: Heb 7:1-3, 15-17; Sal 110 (109):1-4; Mc 3:1-6
Jueves: Heb 7:25 — 8:6; Sal 40 (39):7-10, 17;
Mc 3:7-12
Viernes: Heb 8:6-13; Sal 85 (84):8, 10-14; Mc 3:13-19
Sábado: Heb 9:2-3, 11-14; Sal 47 (46):2-3, 6-9;
Mc 3:20-21
Domingo: Is 8:23 — 9:3; Sal 27 (26):1, 4, 13-14;
1 Cor 1:10-13, 17; Mt 4:12-23 [12-17]

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Tú eres mi servidor, Israel. Te voy a poner como una luz para el mundo (Isaías 49:3, 5-6).

Salmo — Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad (Salmo 40 [39]).

Segunda lectura — A los que Dios santificó en Cristo Jesús . . . tengan bendición y paz, de parte de Dios Padre y de Cristo Jesús, el Señor (1 Corintios 1:1-3).

Evangelio — Ahí viene el Cordero de Dios, el que quita el pecado del mundo. Él es el Hijo de Dios (Juan 1:29-34).

Salmo responsorial: *Lectioary Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

Thank you to all who advertise in our Sunday Bulletin. If you have a business in Desert Hot Springs and would like to advertise, please call 1-800-231-0805 bulletin # 513478

Mass Intentions

Saturday, January 14

5:00 PM **Stella Rivera † RIP**

Requested By Rivera Family

7:00 PM **Maria Ines Arroyo † RIP**

Sunday, January 15

7:00 AM **Maria Ines Arroyo † RIP**

9:00 AM **Thanksgiving to St. Jude**

Requested By Gloria Gutierrez

11:00 AM **Dr. Raquel Gomez—Thanksgiving**

De Minelia Arce

1:00 PM **Andrew Muro † RIP**

Requested By Maria Miranda

Monday, January 16

7:30 AM **No Service**

Tuesday, January 17

7:30 AM **Maria Ines Plata † RIP**

Wednesday, January 18

7:30 AM **Anne Schraff—Special Intention**

Thursday, January 19

7:30 AM **Andy & Janet Canepa—Special Intention**

Friday, January 20

7:30 AM **Dr. Eduardo Garza—Thanksgiving**

De Minelia Arce

**The Second Collection today is for
The Outreach Program
Thank you for your generosity**

**St. Elizabeth's Parish Community
Collections for: January 8, 1017 \$ 6,233.16
La Colecta Del Fin De Semana
8 de Enero Total \$ 6,233.16**

**2016 DIOCESAN DEVELOPMENT FUND
DIOCESAN GOAL: 27,800.00
Parish Goal : 45,000.00 Pledges Received: 60,940.00
Cash Received: 60,549.00
Donors: 109 Percent 217.80%**

Annual Tax Donation Statements will be mailed out the week of January 23rd. Please notify the church office of any address changes. Thank you

Parish Pay

*Making it easy to give a one time, weekly or monthly donations online. www.parihpay.com go to **make donation button**, add **92240** which will take you to **St. Elizabeth of Hungary Church** and continue following prompts to register.*

PLEASE PRAY FOR: In your kindness and charity toward others please remember the sick, the shut-ins, the troubled, the unemployed, and others who need our special prayers: Al & Saundra Domenech, Ronald Hills, Marilyn Brennan, Donna Huyck, Gina Vicari, Theresa Whalen, Mary Johnston, Mary Latterell, Hope Bates, Ida Finnie, Art Alt, Tom Heidrick, Daniel Charbonneau, Gary & Emily Brown, Fabian Seguro, Dick Farkas, Francisco Noriega, Jeff Rivera, Jeff Rivera Jr., Harold & Doris Rasmussen, Thomas Brady, Maria Widmann, Ed Kaleff, Marie Bell, Evelia Vargas, Delores St. Amour, George Salinas, Geno Magallanes, Javier Rodriguez, Rosa Vargas, Oscar Cardosa, Antonio Meza, Charles Taliaferro, Chris Taliaferro, Lisa Taliaferro, Mary Dobmeyer, Marie Carroll, Larry Mazon, Nicolas Baldenegro, Joanne Ericson, Dean Hutchinson

There will not be a Eucharistic Service on Monday, January 16th due to the renovations of the church. Mass will be held on Tuesday, January 17th as usual. Thank you.

The Church Office
will be closed on Monday, January 16th
in observance
of Martin Luther King Day

January's Confession Schedule
There will not be the Sacrament of Reconciliation (confessions) on Saturday January 14th or Saturday, January 21st due to renovations being done in the church. We will resume confessions on Saturday, January 28th

THREE MISSIONS

Today we begin with one of the "servant songs" from the book of Isaiah, a song prophetic of Jesus' ministry of service. Isaiah's mission is not only to bring back the children of Jacob to gather in Israel; it is also to be "a light to the nations" (Isaiah 49:6). Jesus Christ, as servant, will be the fulfillment of the ancient prophecy and the basis of the new.

This Sunday we begin a series of readings from Paul's letter to the Corinthians. Here Paul is identified by his mission: he is an apostle of Jesus Christ. The church at Corinth to whom he addresses this letter is also identified: it is part of the universal church of God. The Corinthians are called to holiness, as are all Christians.

Though the feast of the Baptism of the Lord was celebrated last Monday, today's Gospel also alludes to the importance of that event. The reading emphasizes that Jesus "outranks" John: his baptism in the Spirit will eradicate sin. Jesus accepts John's baptism, even though it is he himself who is the Lamb of God. Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TRES MISIONES

Hoy comenzamos con una de las "cantos del siervo" del libro de Isaías, un canto profético sobre el ministerio de servicio de Jesús. La misión de Isaías no sólo es lograr que los hijos de Jacob se reúnan en Israel, sino también es convertirse en "una luz de las naciones" (Isaías 49:6). Jesucristo, como servidor, será el cumplimiento de la antigua profecía y la base de la nueva.

Este domingo comenzamos una serie de lecturas de la carta de san Pablo a los corintios. Aquí se define a Pablo de acuerdo a su misión: es un apóstol de Jesucristo. La Iglesia en Corinto a quien se dirige en su carta también se define: es parte de la Iglesia universal de Dios. Los corintios, como todos los cristianos, son llamados a la santidad.

Aunque la fiesta del Bautismo del Señor se celebró el domingo pasado, el Evangelio de hoy también alude a la importancia de dicho acontecimiento. La lectura enfatiza que Jesús "tiene precedencia" sobre Juan: su bautismo en el Espíritu erradicará el pecado. Jesús acepta el bautismo de Juan, a pesar de que él mismo es el Cordero de Dios. Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Advent Raffle December 2016
Tickets Sold: \$ 1,874.00
Prizes: \$ 1,050.00
Net: \$ 824.00
Thank you to all who participated and congratulations to the winners!

70th Anniversary Church Directory 1947-2017
Sponsor a photo of your loved ones!
Advertise your business
Be A part of our celebration advertise with us!
Available November 5, 2017
Full Page Ad: \$ 600.00 1/2 Page Ad: \$ 350.00
1/4 Page Ad: \$ 150.00
Please call the church office for information 760-329-8794
70a Aniversario Directory de la Iglesia 1947-2017
Patrocine una foto de su familia y seres queridos
Sea parte de nuestra celebración y anuncie su negocio con Nosotros
Disponible: 5 de Noviembre 2017
Pagina complete : \$600.00 Media pagina: \$350.00
Cuarto de pagina: \$150.00
Alguna pregunta, pro favor contactar a la oficina de la iglesia al (760) 329-8794

70th Anniversary Festival
Nov. 3rd to Nov. 5th, 2017
Cash Raffle - Tickets \$5.00 Each
1st Place prize: \$ 5,000
2nd Place Prize—\$2,000
3rd Place Prize—\$500.00
Drawing 11/5/2017
Winner need not be present
Tickets available in the church office

Virtus Training
New training content is available at : <https://www.virtus.org>
All volunteers/catechists: please update your Virtus training bulletins. Thank you

Parish Pay
Making it easy to give a one time, weekly or monthly donations online. www.parihsipay.com
go to **make donation button**, add 92240 which will take you to **St. Elizabeth of Hungary Church** and continue following prompts to register.

Utility Expenses For November 17—December 17
Electric: Church: \$ 803.94 Hall: \$ 456.98
Food Pantry: \$ 291.77 Light Pole \$ 25.33
Total: \$ 1,578.94
Water/Sewer: \$ 419.43
Trash: Food Pantry : \$ 194.80 Church: \$ 389.60

Welcome To St. Elizabeth's of Hungary Catholic Family!
If you are new to our parish family or have moved and have a change of address, please fill out this registration request form and place it in the offertory basket.

Name/Nombre _____
Address/Domicilio _____
City/Ciudad _____
Zip _____ Phone _____

Registration Request
Change of Address Request _____
Please send me envelopes _____
I would like to join a ministry _____

Por favor ponga la forma de registro en la canasta de ofrecimiento o envia a la oficina de la parroquia